

HEADQUARTERS
UNITED STATES ARMY MILITARY GOVERNMENT IN KOREA
APO 235 Unit 2

11 December 1947

SUBJECT: Observance of Instructions from Central Organization
of South Korean Government.

TO : Lyoo, Hai Chin (Recommended letter not necessarily)
Provincial Governor (the one - if any - sent)
Cheju Province (FJC)

1. Reference is made to your letter of 13 November 1947. A complete investigation by representatives of NFA, American and Korean, reveals the following:

a. The Provincial Food Service personnel arrested were office employees and not collection men. Therefore, their absence from duty could not have interfered with the legal summer grain collection program. Furthermore they were not arrested until 27 September, 1947 at which time the P.F.S. collection was completed and even your own program was nearly at a close.

b. While it appears to be a fact that some of your farmers do not grow all of their food requirements it is not a fact that they were in such dire need of food that danger of a famine or a riot existed in Cheju Do last fall. It is noted that all of the grain collected by your agencies was returned to farmers, usually to the farmer that grew it. A collection of this nature is meaningless as it provides no food for non-farmers. Our credulity will not permit us to believe the farmers of Cheju Do went hungry while they waited permission to eat grain in their possession.

c. It appears that your program was in operation in some myons in competition with legal collection points. The official program was bound to be the failure it was when farmers could obtain permission to keep their grain or sell their surplus to a neighboring farmer.

2. As the unauthorized collection contributed nothing to the official summer grain collection program, credit will only be give for grain purchased by the P.F.S. All reports and records will be corrected to show that only 3,209 suk of summer grains were collected during the 1947 Summer Grain Collection Program in Cheju Do.

3. It is also reported by reliable sources that you have failed to cooperate with the National Government, not only in respect to rationing but also that your motor equipment is abused and neglected, and that required reports are tardy. Immediate steps will be taken to correct these conditions.

ANN CHAI HONG
Civil Administrator

• 1947~48년 제주도 미곡수집 계획 추진상황(1947. 12. 12)

SOUTH KOREAN INTERIM GOVERNMENT
National Food Administration
Seoul, Korea

12 December, 1947

SUBJECT: Operation of 1947-48 Rice Collection Program in Cheju Do.

TO : Chee Yong Eun, Director
Carroll V. Hill, Adviser National Food Administration.

1. Quotas were given to farmers 25 to 29 November, 1947.
2. Collection goal is 1000 suk of polished rice and 4000 suk of other grains. This is 1000 suk more of other grains than was required by the Rice Collection quota established for Cheju Do on 26 November, 1947.
3. We were assured that 100% of the collection goal would be realized by 12 myons by 15 December and by the one other myon by 31 December.
4. We visited 3 collection points. At the first one visited we learned that the inspector had not arrived until 2:00 PM. The following morning at 11:00 at the second point visited we found farmers waiting for the inspector. Upon learning it was the same inspector we had seen at the first point we drove back to get him. He stated he had lost the morning because there had been a discrepancy between his collection figures and those of the myon Chang. We brought him to second point at 12:30.

We arrived at the third collection point at approximately 1600. The inspector had arrived only a few minutes before. Again the farmers had been kept waiting for hours. We believe it to have been no coincidence that tardiness occurred at the three points visited. We believe this to be the rule and that the inspectors are not properly supervised.
5. About fifty yards from the Third Collection Point visited we found a group of officials and farmers handling grain. Inquiry revealed that farmers with a quota of less than one bag brought their grain to this point. It was then weighed, receipted and bagged for delivery to the official collection point.

Peter Carroll
Administrative Adviser

AHN CHAI HONG
Civil Administrator

1947년 9월 18일 유해진 지사의 불합리한 행정(1947. 12. 16)

HEADQUARTERS
UNITED STATES ARMY MILITARY GOVERNMENT IN KOREA
Office of Cheju-Do Province Property Custodian
APO 712

16 December 1947

SUBJECT: Improper Administration of Governor Ryu Hai Chin on
18 September 1947.

TO : Commanding General
Hq USAMGIK, APO 235, Unit 2
ATTN: Office of Civil Administrator, Lt. Col. Duffy.

1. Letter is forwarded as requested verbally by Lt. Col. Duffy on 14 December 1947.